

HUMBERT RUBI & CIA.

ABOGAD S

Cra 7a # 74 - 64 Oficina 508
Tel (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131759
Fax (571) 3131647 - 3132367
E-mail rubiolaw@cable r
Apartado Aereo 21848
Bogota, D C -Colombia

Doctora
Alix Carmenza CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la División de Nuevas Creaciones
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No 06-120162- -00004-0000

Fecha 2007-05-11 15 23 15 Dep 2020 NUECREACIONES
Tra 11 PATENTEIYII Eve 379 FASENACIONALII
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios 8

REF: Expediente No
Patente de Invencion

Titular

06-120.162

"USO DE UNA COMBINACION DE
ETINILESTRADIOL Y ACETATO DE
CLORMADINONA PARA LA PREPARACION
DE UN MEDICAMENTO"
GRUNENTHAL GmbH

DESTINO: 444

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D C, identificado con la cedula de ciudadanía numero 17'192 062 de Bogotá, abogado en ejercicio, con Tarjeta Profesional No 50 007 expedida por el Consejo Superior de la Judicatura, actuando en caracter de APODERADO de la Sociedad GRUNENTHAL GmbH, domiciliada en Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, Alemania, encontrándome dentro del término legal, para dar contestación al auto profendo por su Despacho según Oficio No 4299 notificado mediante fijacion en lista de 13 de abril de 2 007, me permito manifestar y anexar

MANIFESTO:

- 1.- El Documento de Cesión otorgado por los Inventores, debidamente notanzado y legalizado por el sistema de Apostille, traducido oficialmente del idioma Alemán al Español, reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia, por medio del cual se ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención, a favor de mi representada la Sociedad GRUNENTHAL GmbH, ya fue aportado al expediente citado en referencia, mediante memorial de 11 folios, presentado el día 26 de marzo de 2 007 ante su despacho, y que reposa en el respectivo expediente

ANEXO:

- 1.- Copia simple del memorial radicado en su Despacho el 26 de marzo de 2 007, por medio del cual se allego el documento de cesión suscrito por la totalidad de inventores a favor de la sociedad GRUNENTHAL GmbH mencionado en el punto anterior
- 2.- Fotocopia auténtica del documento de Poder otorgado a mí favor, junto con el Certificado Notarial que acredita la existencia y representación legal de mí representada la Sociedad GRUNENTHAL GmbH, el cual se encuentra debidamente notanzado y legalizado por el sistema de Apostille

Por lo anterior, al cumplir con los requerimientos exigidos por su despacho, solicito muy respetuosamente continuar con el tramite correspondiente

Atentamente,

HUMBERTO RUBIO CAMACHO
C.C. 17.192.062 de Bogotá
T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura
COD. 4134

06/1249/P000589
cpfm.-

HUMBERT RUBI & CIA.

ABOGADOS

Cra 7a # 74 - 84 Oficina 506
Tel (571) 3132408 - 3132423 - 3132410 - 3131759
Fax (571) 3131847 - 3132367
E-mail rubiolaw@cable net co
Apartado Aereo 21848
Bogota, D C -Colombia

Señores

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. _____ S. _____ D. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-120162- -000012-00000

REC 2007-03-20 14:51:30 USP 2120 NUEVAS CREACIONES
ITA 11 PATENTEEYII
EVS 314 FASENACIONALI
ACT 324 CIRCINFORMACION

10/05 11

REF: Expediente No.: 06-120.162
Patente de Invención. "USO DE UNA COMBINACIÓN DE
ETINILESTRADIOL Y ACETATO DE
CLORMADINONA PARA LA PREPARACION DE
UN MEDICAMENTO"

Titular: GRÜNENTHAL GmbH

DESTINO: 09

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C, identificado con la cédula de ciudadanía número 17'192.062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de APODERADO de la Sociedad GRÜNENTHAL GmbH domiciliada en Zieglerstrasse 6, 52078, Aachen, Alemania, me permito anexar:

- 1.- Original del Documento de Cesión otorgado por los Inventores, debidamente notarializado y legalizado por el sistema de Apostille, traducido oficialmente del idioma Alemán al Español, reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual se ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mí representada la Sociedad GRÜNENTHAL GMBH
- 2.- Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente.

Cordialmente,

Original Firmado
Por Humberto Rubio

HUMBERTO RUBIO CAMACHO

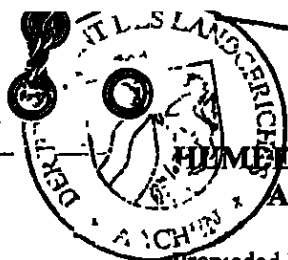
C.C. 17.192.062 de Bogotá

T.P. 50.007 Consejo Superior
de la Judicatura.

COD. 4134

06/1249/P000589

cpfm.-



HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

Propiedad Industrial e Intelectual

PODER

El abajo firmado

GRÜNENTHAL GmbH

domiciliado en

Zieglerstraße 6, D-52078
Aachen, Alemania

por el presente conferimos poder amplio y suficiente a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o HUMBERTO RUBIO STOL domiciliados en Bogotá, Colombia, para solicitar de las oficinas y autoridades correspondientes la obtención de registros, renovaciones, traspasos y en general todo lo relacionado con el mantenimiento, obtención y protección de sus marcas de fábrica, denominaciones comerciales, marcas de comercio y patentes, licencias sanitarias a cuyo efecto le faculta para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios en cumplimiento del objeto indicado, elevar solicitudes, descripciones, protestas, declaraciones, apelaciones y reclamos; abonar todos los impuestos y cuotas de cualquier otros pagos determinados por la Ley, recibir todos los documentos presentados, solicitar testimonios, desistir y enmendar solicitudes, cobrar y percibir para oponerse y protestar contra cualquier solicitud, que a juicio del apoderado, pudieran prestarse a confusión o infringir o de cualquier modo perjudicar las marcas, denominaciones o patentes del Mandante. A los mandatarios se les otorga autorización amplia y bastante para contestar todos los reclamos y las demandas presentadas ante autoridades administrativas y judiciales, desistir de procedimientos, transar conflictos, pudiendo así mismo sustituir este Poder en todo o en parte y revocar dichas sustituciones.

Dado y firmado hoy

en

BOGOTA - COLOMBIA

Para patentes, modelos, dibujos, marcas de fábrica de comercio y servicio, enseñanzas y nombres comerciales. Licencias y registros sanitarios

For patents, designs, trademarks, emblems, commercial names. License health registrations

POWER OF ATTORNEY

The undersigned

GRÜNENTHAL GMBH

from

Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen, Germany

hereby grant full and sufficient Power of Attorney to a HUMBERTO RUBIO CAMACHO y/o TINEKE STOL TERZANI y/o HUMBERTO RUBIO STOL from Bogotá, Colombia, to apply to the proper officers and authorities for the issue of registrations, renewals, assignments, proofs of renewals and in general all that is related to the maintenance, obtention and protection of its trademarks, tradenames, commercial marks, patents and sanitary licenses, to which end it empowers them to take all steps necessary before said authorities for the object stated, to file petitions, prepare descriptions; make protests, declarations, appeals and objections, pay taxes and other charges required by law; apply for certifications, receive documents and take testimony abandon and amend applications and collect refunds, to oppose, ask for the cancellation of and protest any application or registration which in their judgment could lead to confusion or could be considered an infringement or could in any form prejudice the undersigned's trademarks, tradenames, patents and commercial marks. To the said mandatory sufficient power is granted hereby to answer in the matter of all claims and demands that may be presented before administrative or judicial offices or any other giving them likewise Power to abandon proceedings, settle conflicts, suspend these present in whole or in part and revoke such substitutions.



Grünenthal GmbH

Signature

Dr. Paques
(Managing Director)

Pa. Dr. Hellfeldt
(Head of Patent Deptn)

HUMBERTO RUBIO & CIA LTDA.
ABOGADOS

Propiedad Industrial e Intelectual

CERTIFICADO NOTARIAL (Individuo)

A los días del mes de ante mí,
Notario Público de compareció personalmente

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy 28 de Agosto de 2002
compareció(eron) personalmente
Dr. Paques, Dr. Hellfeldt

a quien(es) conozco como la(s) persona(s) que
firma(n) este documento en representa- ción de la
sociedad/compañía denominada

Grunenthal GmbH

Certifico:

a) Que

Grunenthal GmbH
es una sociedad/compañía legalmente constituida
y existente de acuerdo con las Leyes de

Alemania

b) Que el domicilio de dicha sociedad/compañía
es

Zieglerstraße 6, D-52078
Aachen, Alemania

c) Que el objeto u objetos para los cuales se
otorga el presente poder están comprendidos
dentro del objeto social de la mencionada
sociedad/compañía

d) Que Dr. Paques, Dr. Hellfeldt

está autorizado para otorgar el presente poder. Lo
anterior está probado por medio de los siguientes
documentos, que certifico he visto:

Ciudad hoy de
de

NOTARIAL CERTIFICATE (Individual)

On this 28th day of August, 2002, before me, a Notary
Public of Aachen, Germany, personally appeared to
me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who
has (have) legal capacity to execute it

Aachen, den 28. August 2002

Notar (Johannes Schneider)

NOTARIAL CERTIFICATE (Corporation)

On this 28 day of August, 2002,
personally appeared

Dr. Paques, Dr. Hellfeldt.

whom I know to be the person(s) who signed this
document as representative(s) of the
corporation/company named

Grunenthal GmbH.

I Certify

a) That

Grunenthal GmbH.

is a corporation/company legally constituted and
in existence accordance with the law of
Germany.

b) That the domicile of said corporation/company

is
Zieglerstraße 6, D-52078
Aachen, Germany.

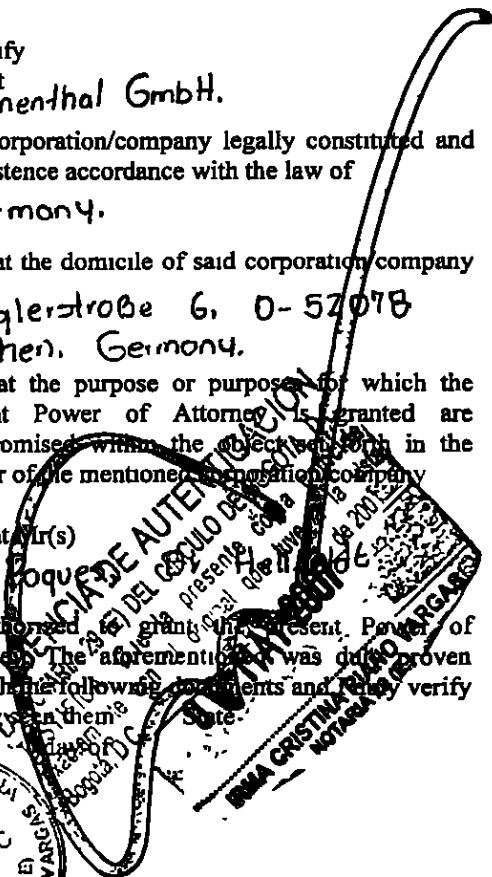
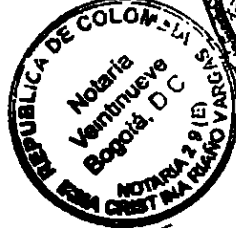
c) That the purpose or purposes for which the
present Power of Attorney is granted are
comprised within the object(s) set forth in the
charter of the mentioned corporation/company

d) That Mr(s)

Dr. Paques

is authorized to grant the present Power of
Attorney. The aforementioned was duly proven
through the following documents and they verify
having seen them.

This



Erkundenrolle Nummer 1329 für 2002

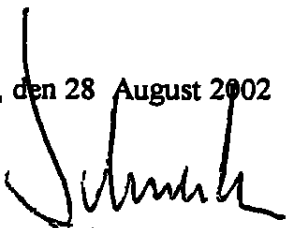
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften der mir von Person bekannten

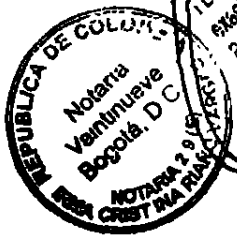
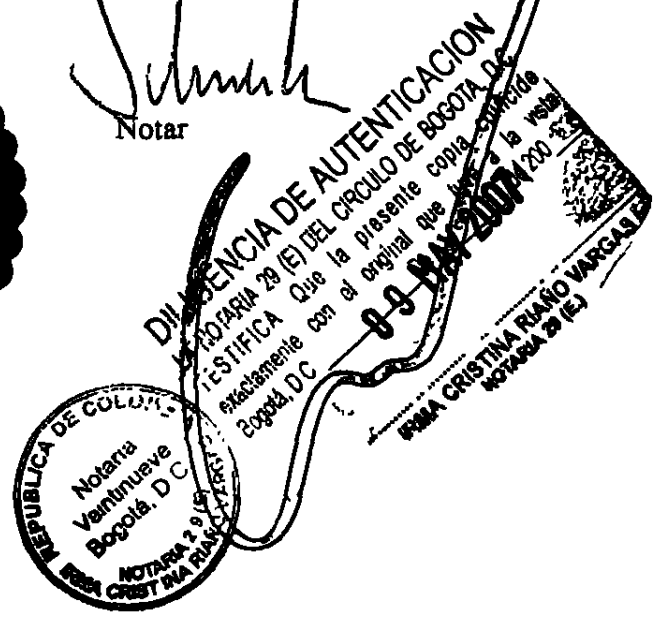
1. Herrn Dr. Eric-Paul Pâques, geboren am 16 Juni 1954,
wohnhaft Ronheider Weg 15 in 52076 Aachen,
2. Herrn Dr. Klaus-Dieter Hellfeldt, geboren am 31 Juli 1951,
wohnhaft Kesselstraße 35 in 52076 Aachen

hier handelnd für die im Handelsregister Aachen unter HR B 3564 eingetragene Grunenthal GmbH in Aachen,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 28 August 2002


Notar



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Schneider

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Aachen

4. sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des Notars

Bestätigt

30 Aug 02

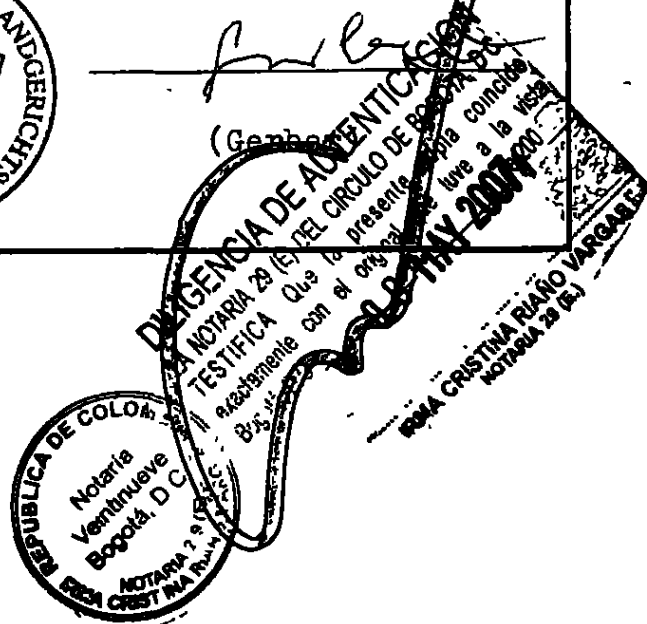
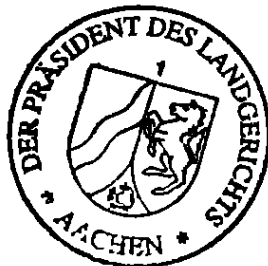
5. in Aachen am

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

8. unter Nr. 91a E - 8.860 - 8.861

9. Stempel

10. Unterschrift:



Traducción oficial del idioma alemán no . 210-62

Registro de documentos no 1321 para 2002

Por medio de la presente autentico las firmas anteriores puestas ante mí por

1. el señor **Dr. Eric-Paul Pâques**, nacido el 16 de junio de 1954
domiciliado en Ronheider Weg 15 en 52076 Aachen
2. el señor **Dr. Klaus-Dieter Hellfeldt**, nacido el 31 de julio de 1951
domiciliado en Kesselstraße 35 en 52076 Aachen

a quienes conozco personalmente, aquí actuando para la Grunenthal GmbH en
Aachen inscrita en el registro comercial de Aachen bajo HR B 3564

Aachen, el 28 de agosto de 2002

(firmado) notario, hay un sello seco del notario Schneider en Aachen

Apostilla

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

- 1 País República Federal de Alemania

Este documento público

- 2 ha sido firmado por Schneider
- 3 en su calidad de notario en Aachen
- 4 está provisto con el sello del notario

Confirmado

- 5 en Aachen
- 6 el 30 de agosto de 2002
7. por el Presidente del Juzgado de Primera Instancia de Aachen
8. bajo el no 91 a E – 8.860 – 8.861
- 9 Sello.
- 10 Firma

DILIGENCIA DE AUSENTE
LA NOTARIA 28 (E) DEL CIRCULO DE BOGOTA C
TESTIFICA que la presente copia coincide
con el original que tiene a la vista
de la LEY 1254 DE 2000
BOGOTA D.C. 28 de agosto de 2002

NOTARIA 28 (E)
Ventimilla, D.C.
BOGOTA D.C.
NOTARIA 28 (E)
COSTA RICA

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
517034
BOGOTA D.C. 28 de agosto de 2002
8 A 8:33

NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

[Firma manuscrita]
Calle
de Aachen
Prusa

...y un sello redondo del Presidente (firmado) Gerber
del Juzgado de Primera Instancia de
Aachen

Es traducción fiel y completa del original

[Handwritten signature]
Dorothee Grote

Dorothee Grote, traductora e intérprete oficial

Resolución no 2501 del Ministerio de Justicia

